

acaia



**Acaia Lunar**  
**ユーザマニュアル**

**AL008 / AL009 / AL010**

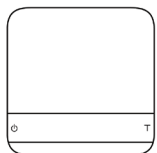
# 目次

|           |                             |     |
|-----------|-----------------------------|-----|
| <b>3</b>  | <b>パッケージ内容</b>              |     |
| 3         | はじめに                        |     |
| 3         | スケールの概要                     |     |
| <b>4</b>  | <b>始めましょう</b>               |     |
| 4         | 設置環境                        |     |
| 4         | 電源オン / オフ                   |     |
| 4         | 風袋引き                        |     |
| 4         | モードの切り替え                    |     |
| <b>5</b>  | <b>製品のケア</b>                |     |
| 5         | バッテリーの充電                    |     |
| 5         | バッテリー残量インジケーター              |     |
| 5         | キャリブレーション                   |     |
| <b>6</b>  | <b>流量インジケーター</b>            |     |
| <b>7</b>  | <b>流量インジケーターを使って抽出する</b>    |     |
| <b>8</b>  | <b>風袋の保存</b>                |     |
| <b>9</b>  | <b>モード詳細</b>                |     |
| 9         | モード 1 – はかりモード              |     |
| 9         | モード 2 – デュアルディスプレイモード       |     |
| 10        | モード 3 – リキッドタイマー自動スタートモード   | 💧   |
| 11        | モード 4 – 自動風袋リキッドタイマーモード     | 💧 ■ |
| 12        | モード 5 – 自動風袋&スタートモード        | ▲ ■ |
| 13        | モード 6 – 自動風袋モード             | ■   |
| 14        | モード 7 – プアオーバータイマー自動スタートモード | ● 💧 |
| <b>16</b> | <b>詳細設定</b>                 |     |
| <b>21</b> | <b>付録</b>                   |     |
| 21        | ボタン                         |     |
| 22        | LED 表示                      |     |
| 23        | ファームウェアアップデート               |     |
| 24        | エラーコード                      |     |
| 24        | その他                         |     |
| <b>25</b> | <b>仕様</b>                   |     |

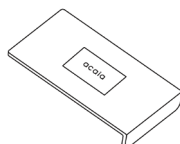
# パッケージ内容

## はじめに

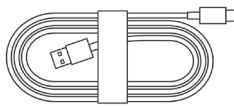
当社のスケールをお選びいただき、ありがとうございます。Acaia Lunar は、最高のコーヒー抽出体験をお客様に提供するため、最も厳格な基準で設計および製造されています。まず、Acaia Lunar ボックスに以下のアイテムが入っていることをご確認ください。



Acaia Lunar



耐熱パッド



USB Type-C  
充電ケーブル

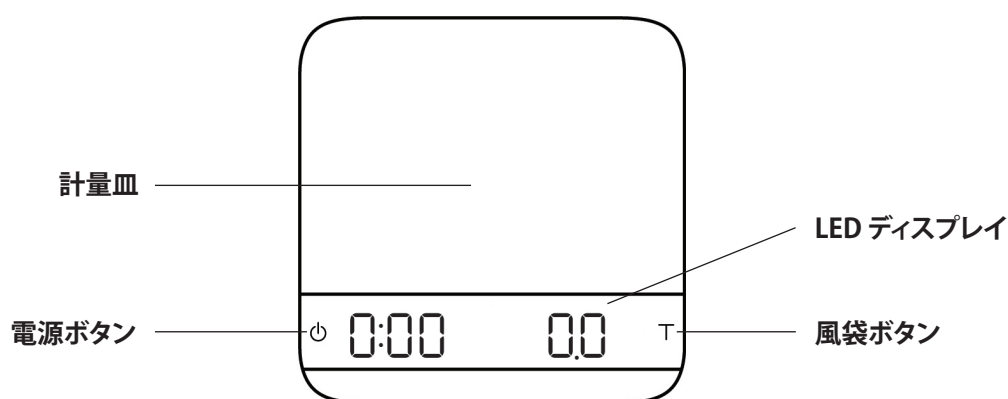


Acaia 100gキャリブレーションウェイト  
(分銅)

確認ができれば、「始めましょう」に記載された説明に従い、スケールの使用を開始しましょう。Lunar の多数の機能を十分活用するために、ステップバイステップの手順、例、およびその他の情報が記載されたユーザーマニュアルをよくお読み下さい。

**警告:** 本製品を正しく取り扱わないことにより、身体の負傷または物理的な損傷が引き起こされる場合があります。

## スケールの概要



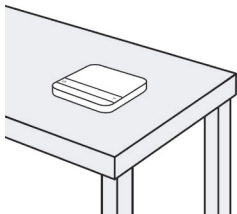
\* 注: 最高のパフォーマンスを実現するには、計量皿の中央に計量物を置くようにしてください。

# 始めましょう

---

## 設置環境

安定した、振動のない水平な場所にスケールを置きます。



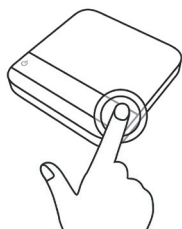
## 電源オン / オフ



⏻ を押してスケールをオンにします。  
⏻ をダブルタップしてスケールをオフにします。

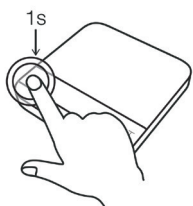
「P\_OFF」が0.5秒に設定されている場合、電源ボタンを0.5秒間押します。流量インジケーターが点滅しはじめたら、電源ボタンから指を離すと電源がオフになります。

## 風袋引き



T を押して風袋引きをします。/ 重量をゼロにします。

## モードの切替



⏻ を長押ししてモードを切り替えます。

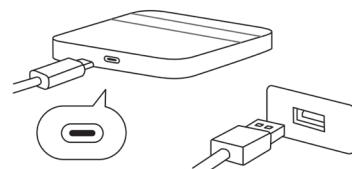
「P\_OFF」が0.5秒に設定されている場合、電源ボタンを2秒間長押しするとモードが切り替わります。

\* 詳細については「モード詳細」の項目をご覧ください。

# 製品のケア

## バッテリーの充電

- バッテリーを充電するには、以下に記載された電源のいずれかに USB ケーブルを接続します。
  - コンピューター
  - USB ウォールチャージャー (出力: 5 V 1 A)
  - DC カーチャージャー (出力: 5 V 1 A)
- 空の状態からバッテリーを満充電するには約 1~2 時間かかります。バッテリーが完全に空にならないうちに充電して下さい。
- バッテリー残量を確認するには、以下の「バッテリー残量インジケーター」を参照してください。



## バッテリー残量インジケーター



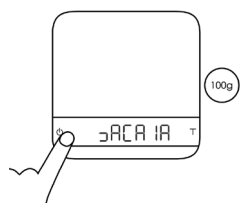
電源をオフにする時



設定へのアクセス時

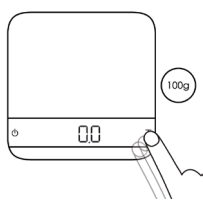
- スケールの電源をオフにする時、バッテリー残量インジケーターがディスプレイ上に表示されます。
- 詳細設定に入る時にもバッテリー残量を確認することができます。スケールの電源がオフの状態ですべての電源ボタンを長押しすると、LED ディスプレイに [ACAIA] が表示されてから、[SEt] に変わります。そのまま電源ボタンを押し続けるとバッテリー残量 (%) が表示されます。
- スケールを Acaia アプリに接続してバッテリー残量を確認することもできます。

## キャリブレーション



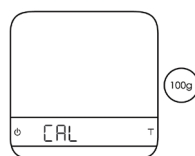
### スケールをオンにする

Acaia スケールをオンにします。



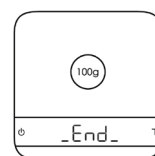
### T ボタンをタップする

スケールがはかりモードで「g(グラム)」表示であることを確認し、T ボタンを素早く連打します。



### CAL 表示の確認

「CAL」がディスプレイに表示されるまで、「T」ボタンを連打します。



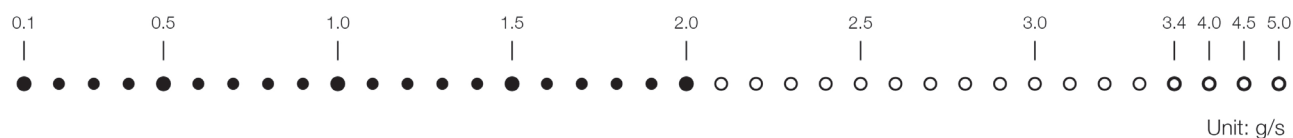
### ウェイト(分銅)を置く

ウェイトをスケールに置き、ディスプレイに「[End\_]」が表示されるまで待ちます。「[End\_]」が表示されたら完了です！

注: 500 g、1000 g または 2000 g のウェイトを使うこともできます。Acaia のウェイト以外を使う場合は、標準的な F2 クラスのウェイトを使うことをお勧めします。

# 流量インジケーター

## エスプレッソ流量



流量インジケーターはディスプレイ上部にあるLEDドットバーです。エスプレッソの流量をリアルタイムで可視化し、抽出中のチャネリングを見つけるのに役立ちます。

左端を0.1g/sとし右へ3.4g/sまでLEDドットが点灯し、エスプレッソの流量を測定します。流量が5.0g/sを超えると最後の3つのLEDドットがより明るく点灯し、流量が多いことを示します。

エスプレッソ抽出中、流量インジケーターはこの抽出の流量ピークを1つの明るいLEDドットで表示します。

流量インジケーターは、すべてのモードで使用可能です。インジケーターのON / OFFは詳細設定で設定できます。

## プアオーバー流量



モード7 (プアオーバータイマー自動スタートモード)では、流量インジケーターにより抽出流量をリアルタイムで可視化し、理想的な流量値を見付けることができます。このインジケーターは左端を0.2g/sとし4.0g/sまでLEDドットが点灯し流量を測定します。流量が12.0g/sを超えると最後の3つのLEDドットがより明るく点灯し、流量が多いことを示します。流量値を読み取りやすくするため、流量インジケーターは、2.0g/s単位で8.0g/sまで印があります。

注: この機能を有効にするには、詳細設定 (P15) の流量インジケーターを参照してください。流量インジケーターをGradに設定してください。

# 流量インジケーターを使って抽出する



0:00 0.0 :

カップをスケールに置き、抽出を開始します。



ピーク時と実際の流量 ↓

0:10 20.0 :

エスプレッソ抽出中、流量インジケーターにこの抽出の最高時の流量が1点の明るいLEDで表示されます。



現流量 ↓

↓ ピーク時流量

0:20 35.0 :

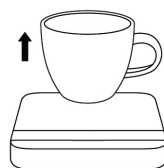
エスプレッソ抽出中はピーク時の流量LEDが常時点灯します。



↓ ピーク時流量

0:25 40.0 :

抽出の完了時にも、ピーク時の流量LEDが点灯します。



↓ ピーク時流量

0:25 40.0 :

平均流量 ↓

↓ ピーク時流量

FL0 1.1 :

抽出が完了しカップをスケールから外すと、ディスプレイが点滅して液体の最終重量と抽出の平均流量が表示されます。流量インジケーターには平均流量(ドットLED)とピーク時流量(明るいLED 1点)が表示されます。

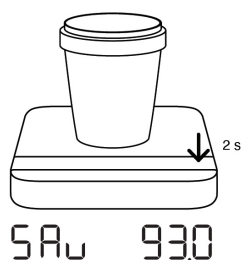
# 風袋の保存

計量作業時に頻繁に使用する容器がある場合、「風袋の保存」機能を使って容器の重量を保存することができます。風袋保存機能は「はかりモード」と「デュアルディスプレイモード」で有効です。

## 容器重量の保存



1 容器をスケールに置きます。



2 計量値が安定したら、風袋ボタンを 2 秒間押します。重量がプリセット容器重量として保存されます。

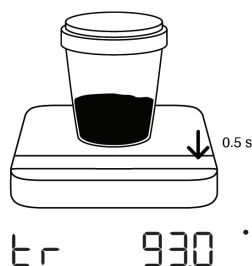


3 スケールを引き続き使用することができます。

## 「風袋の保存」を使って容器重量を差し引く



1 中身が入った容器をスケールに置きます。



2 T ボタンを 0.5 秒間押します。スケールに保存した容器重量が差し引かれます。



3 総重量から容器重量が引かれた、正味重量がスケールに表示されます。

•新しい容器重量を保存するにはスケール上に新しい容器を置いてから、T ボタンを 2 秒間押すと、新しい容器重量が上書きされます。

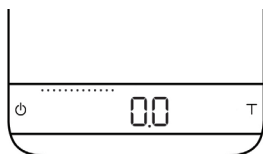
•容器重量の風袋引きは1回しかできません。もう一度 Tare ボタンを 0.5 秒間長押しすると[CUP]とプリセットされた容器重量が表示されますが容器重量は風袋引きされません。

| アクション     | 操作              |
|-----------|-----------------|
| 容器重量の保存   | T ボタンを 2 秒間押す   |
| 容器重量を差し引く | T ボタンを 0.5 秒間押す |



# モード詳細

## モード 1 – はかりモード



はかりモードでは、スケールには重量 (グラム/オンス) のみが表示されます。

### 表示

- ・ はかりモードには、グラムとオンスの 2 種類の計量単位があります。
- ・ グラム計測では、LED ディスプレイに [ 0.0 ] と表示されます。
- ・ オンス計量では、LED ディスプレイに [ 0.000 ] と表示され、左下に [オンス]インジケーターが点灯します。
- ・ グラムの場合は「0.1」g、オンスの場合は「0.002」ozのように表示されます。高解像度では、グラムの場合は「0.01」g、オンスの場合は「0.0005」ozのように表示されます。
- ・ このモードは風袋保存機能に対応しています。

| アクション    | 操作          |
|----------|-------------|
| 風袋引き     | T ボタンをタップする |
| モードの切り替え | 電源ボタンを長押しする |

注:デフォルトの計量単位をグラムまたはオンスに変更するには「詳細設定」の項目 (16ページ) の「計量単位設定」を参照してください。

## モード 2 – デュアルディスプレイモード



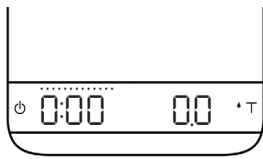
デュアルディスプレイモードでは、スケールに [ 0:00 0.0 ] と表示されます。左がタイマー、右が重量です。

### 表示

- ・ デュアルディスプレイモードには、グラムとオンスの 2 種類の計量単位があります。
- ・ グラム計量では、LED ディスプレイに [ 0:00 0.0 ] と表示されます。
- ・ オンス計量では、LED ディスプレイに [ 0:00 0.000 ] と表示されます。
- ・ タイマーは [ 0:00 ] から [ 9:59 ] までカウントし停止します。
- ・ このモードは流量インジケーターに対応しています。
- ・ このモードは風袋保存機能に対応しています。

| アクション               | 操作          |
|---------------------|-------------|
| タイマーの開始 / 停止 / リセット | 電源ボタンをタップする |
| 風袋引き                | T ボタンをタップする |
| モードの切り替え            | 電源ボタンを長押しする |

## モード3 – リキッドタイマー自動スタートモード ♪ – 滴アイコン



スケールがエスプレッソの滴下を感知すると、タイマーが自動で開始します。滴下が止まるとタイマーが自動で停止します。

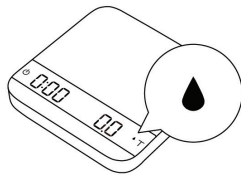
\*注：滴下感知モードはエスプレッソマシンからの少量の滴下を感知することを目的としています。ハンドドリップのようにケトルから注ぐとすると、タイマーが正常に作動しないことがあります。

### 表示

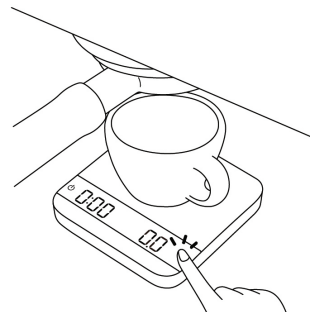
- ・ グラム計量では、LED ディスプレイに [ 0:00 0.0 ] と表示されます。
- ・ オンス計量では、LED ディスプレイに [ 0:00 0.000 ] と表示されます。
- ・ このモードは流量インジケーターに対応しています。

### モードの説明

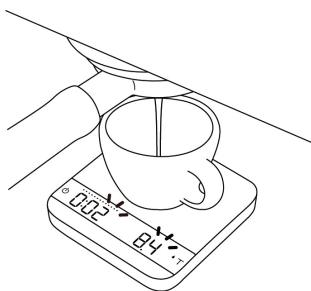
- ・ エスプレッソの滴下が感知されると、タイマーが自動で開始します。
- ・ エスプレッソの滴下が止まるとタイマーが自動で停止します。



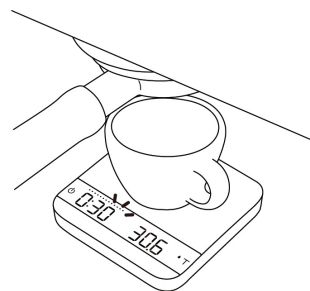
**1** 滴アイコンは現在「リキッドタイマー自動スタートモード」であることを示します。



**2** スケールにカップを置き、Tボタンをタップして手動で風袋引きを行います。



**3** エスプレッソの滴下が感知されると、タイマーが自動で開始します。



**4** エスプレッソの滴下が止まるか、またはカップを外すと、タイマーは自動で停止します。

| アクション    | 操作                     |
|----------|------------------------|
| タイマーの開始  | 滴下を感知すると、タイマーが開始する     |
| 風袋引き     | T ボタンをタップする            |
| タイマーの停止  | 滴下が感知されなくなると、タイマーが停止する |
| モードのリセット | T ボタンをダブルタップする         |
| モードの切り替え | 電源ボタンを長押しする            |

## モード4-自動風袋リキッドタイマーモード 水滴と正方形アイコン



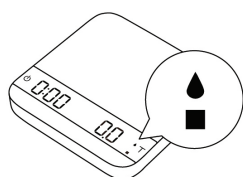
エスプレッソの最初の滴下からショットの時間を測定することを目的としたモードです。重量の測定値が安定するとスケールは自動で風袋引きを行います。スケールがエスプレッソの滴下を感知するとタイマーが自動で開始します。エスプレッソの滴下が止まるとタイマーも自動で停止します。

### 表示

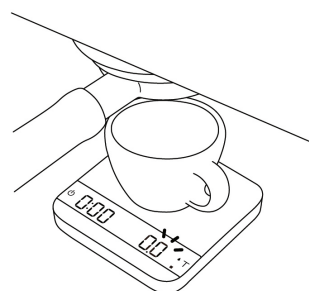
- ・グラム計量では、LED ディスプレイに [ 0:00 0.0 ] と表示されます。
- ・オンス計量では、LED ディスプレイに [ 0:00 0.000 ] と表示されます。
- ・タイマーは、[ 0:00 ] から [ 9:59 ] までカウントし停止します。
- ・このモードは流量インジケーターに対応しています。

### モードの説明

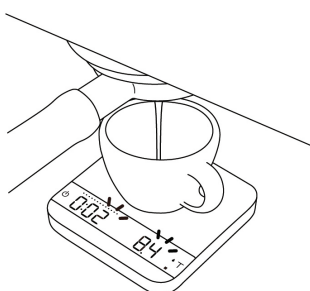
- ・スケール上の重量が安定すると、自動で風袋引きが実行されます。
- ・エスプレッソの滴下が感知されると、タイマーが自動で開始します。



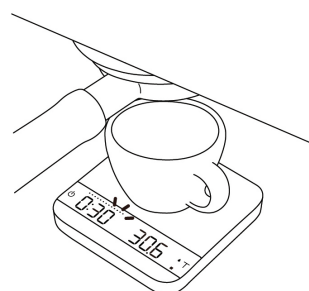
**1** 水滴と正方形のアイコンは、現在「自動風袋リキッドタイマーモード」であることを示します。



**2** スケールにカップを置くと、自動で風袋引きが実行されます。



**3** エスプレッソの滴下が感知されると、タイマーが自動で開始します。



**4** エスプレッソの滴下が停止、またはカップを外すと、タイマーは自動で停止します。

| アクション    | 操作                        |
|----------|---------------------------|
| タイマーの開始  | 滴下を感知すると、タイマーが開始しする       |
| 風袋引き     | スケール上の重量が安定すると、自動で風袋引きをする |
| タイマーの停止  | 滴下が感知されなくなると、自動でタイマーが停止する |
| モードのリセット | T ボタンをダブルタップする            |
| モードの切り替え | 電源ボタンを長押しする               |

## モード5 – 自動風袋&スタートモード三角形と正 ■ - 方形アイコン



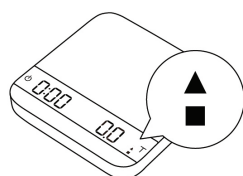
蒸らし時間を含めたショットの合計時間を測定するためのモードです。スケールにカップを置き重量の測定値が安定すると、スケールは自動で風袋引きを実行し、自動でタイマーが開始します。

### 表示

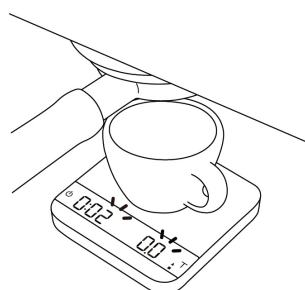
- ・ グラム計量では、LED ディスプレイに [ 0:00 0.0 ] と表示されます。
- ・ オンス計量では、LED ディスプレイに [ 0:00 0.000 ] と表示されます。
- ・ タイマーは、[ 0:00 ] から [ 9:59 ] までカウントし停止します。
- ・ このモードは流量インジケーターに対応しています。

### モードの説明

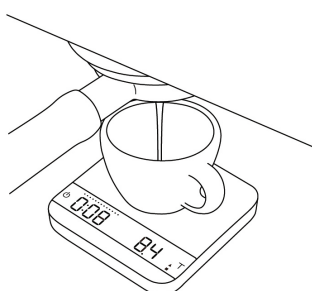
- ・ 重量が安定すると、自動で風袋引きが実行され、タイマーが自動で開始します。
- ・ エスプレッソの滴下が止まるとタイマーが自動で停止します。



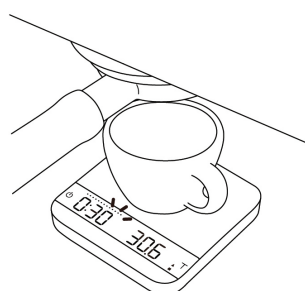
- 1** 三角形と正方形のアイコンは、現在「自動風袋&スタートモード」であることを示します。



- 2** スケールにカップを置くと、自動で風袋引きが実行され、自動でタイマーが開始します。



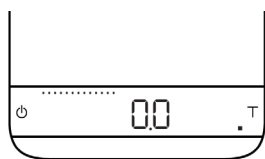
- 3** 蒸らし時間を含めたショットの合計時間が測定されます。



- 4** エスプレッソの滴下が停止、またはカップを外すと、タイマーは自動で停止します。

| アクション    | 操作                           |
|----------|------------------------------|
| タイマーの開始  | スケール上の重量が安定すると、タイマーが自動で開始する  |
| 風袋引き     | スケール上の重量が安定すると、風袋引きが自動で実行される |
| タイマーの停止  | 滴下が感知されなくなると、自動でタイマーが停止する    |
| モードのリセット | T ボタンをダブルタップする               |
| モードの切り替え | 電源ボタンを長押しする                  |

## モード6 – 自動風袋モード ■ - 正方形アイコン



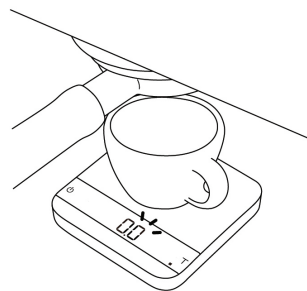
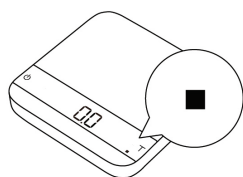
自動風袋引きのみののはかりモードです。スケールにカップを置くと、自動で風袋引きが行われます。いつも通りエスプレッソを抽出します。スケールからカップを外すと、抽出したエスプレッソ重量が表示されます。

### 表示

- ・ グラム計量では、LED ディスプレイに [ 0.0 ] と表示されます。
- ・ オンス計量では、LED ディスプレイに [ 0.000 ] と表示されます。
- ・ このモードは流量インジケーターに対応しています。

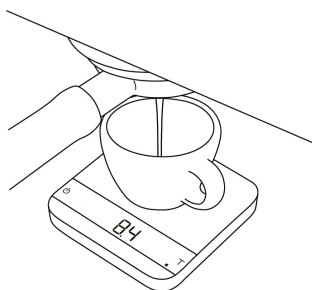
### モードの説明

- ・ 重量が安定すると、自動で風袋引きが実行されます。

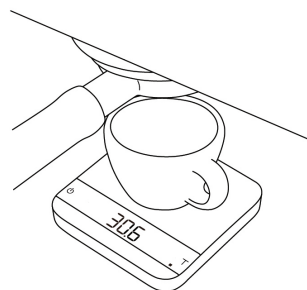


1 正方形アイコンは、現在「自動風袋モード」であることを示します。

2 スケールにカップを置くと、自動で風袋引きが実行されます。



3 抽出を開始します。



4 抽出が終わると、液体の最終重量が表示されます。

| アクション    | 操作                           |
|----------|------------------------------|
| 風袋引き     | スケール上の重量が安定すると、風袋引きが自動で実行される |
| モードのリセット | T ボタンをダブルタップする               |
| モードの切り替え | 電源ボタンを長押しする                  |

## モード7-プアオーバータイマー自動スタートモード ●● - 円形と滴アイコン



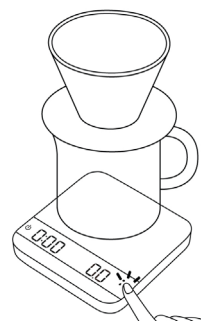
プアオーバーのためのモードです。ケトルから容器への流量を感知すると、タイマーが自動で開始します。スケールから抽出器具を外すとタイマーは自動で停止します。器具を外した後、ディスプレイには液体の最終重量が点滅表示されます。

### 表示

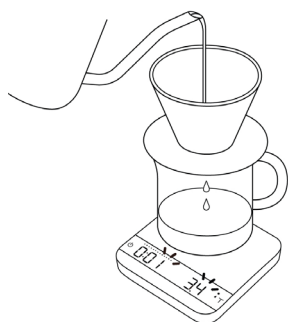
- ・ グラム計量では、LEDディスプレイに[ 0:00 0.0 ]と表示されます。
- ・ オンス計量では、LEDディスプレイに [ 0:00 0.000 ]と表示されます。
- ・ タイマーは、[ 0:00 ] から [ 9:59 ]までカウントし停止します。
- ・ 流量インジケーターについての詳細は6ページを参照して下さい。



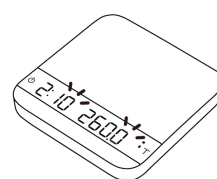
**1** 円形と滴のアイコンは、「プアオーバータイマー自動スタートモード」であることを示します。



**2** スケールの上にカップを置き、手動で風袋引きをします。



**3** 抽出を開始し流量を感知すると自動でタイマーが開始します。

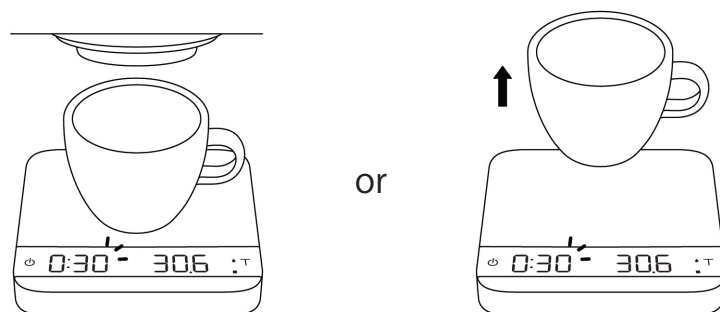


**4** 抽出器具を外すとタイマーは自動で停止します。注湯量と抽出前に風袋引きした重量が交互に点滅表示します。

| アクション               | 操作             |
|---------------------|----------------|
| タイマーの開始 / 停止 / リセット | 電源ボタンをタップする    |
| 風袋引き                | T ボタンをタップする    |
| モードのリセット            | T ボタンをダブルタップする |
| モードの切り替え            | 電源ボタンを長押しする    |

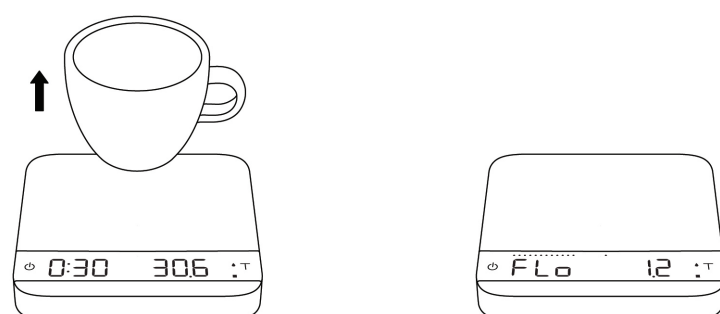
## タイマーの自動停止

3種類の自動スタートモード(●、●■、▲■)では、エスプレッソの滴下が終わるか、またはカップをスケールから外すと、タイマーが自動で停止します。



## エスプレッソの抽出結果

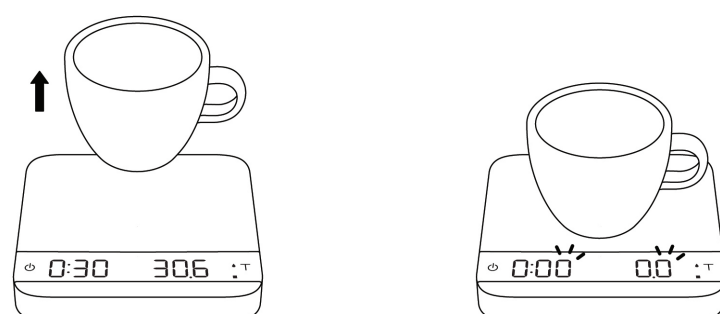
全ての自動モード(自動風袋モードを含む)では、抽出が完了してスケールからカップを外すと、ディスプレイには液体の最終重量と抽出の平均流量が交互に表示されます。



## 自動リセット

スケールが30秒間使用されないとタイマーが自動でリセットされ、風袋引きが自動で実行されます。エスプレッソ周りのワークフローを効率よくするための機能です。スケールからカップを外した後、ボタンをタップして表示をリセットする必要がなく、スケールの表示が自動でリセットされます。

注:このリセットまでの時間を変更するには、「詳細設定」項目 (p. 16) の「自動リセット設定」を参照してください。



# 詳細設定

---

## 設定に入る

1. Lunarの電源がオフの状態、電源ボタンを長押しします。ディスプレイに[ACAIA]が表示され、そのまま押し続けると、[SEt]が表示されますので、ボタンから指を離します。
2. T ボタンをタップすると、設定項目に入ります。最初の項目は[SLEEP]です。
3. ボタン操作は以下の表を参照して下さい。

| アクション         | 操作          |
|---------------|-------------|
| 次の項目へ移動       | T ボタンをタップする |
| 設定項目に入る       | T ボタンを長押しする |
| 設定内容の切り替え     | T ボタンをタップする |
| 設定内容の保存       | T ボタンを長押しする |
| 保存せずにメニューに戻る  | 電源ボタンをタップする |
| 設定を終了してモードに戻る | 電源ボタンをタップする |



## 設定項目

| 設定                                                                                                                                                                                      | ディスプレイ     | サブメニューオプション            | デフォルト   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------------|---------|
| スリープタイマー設定                                                                                                                                                                              | SLEEP      | 5, 10, 20, 30, 60, Off | 5       |
| 輝度設定                                                                                                                                                                                    | bright     | 1, 2, 3, 4             | 2       |
| バッテリー節約設定                                                                                                                                                                               | bAttSavE   | 30, 90, 180, Off       | 90      |
| デフォルトの計量単位設定                                                                                                                                                                            | Unit       | Gram, Ounce            | Gram    |
| 操作音設定                                                                                                                                                                                   | bEEP       | Off, 1, 2, 3           | 2       |
| はかりモード設定                                                                                                                                                                                | NOdE_1     | On, Off                | On      |
| デュアルディスプレイモード設定                                                                                                                                                                         | NOdE_2     | On, Off                | On      |
| リキッドタイマー自動スタートモード設定                                                                                    | NOdE_3     | On, Off                | On      |
| 自動風袋 リキッドタイマーモード設定    | NOdE_4     | On, Off                | On      |
| 自動風袋&スタートモード設定        | NOdE_5     | On, Off                | On      |
| 自動風袋モード設定                                                                                              | NOdE_6     | On, Off                | On      |
| プアオーバータイマー自動スタートモード   | NOdE_7     | On, Off                | On      |
| 流量インジケータ設定                                                                                                                                                                              | FLorAtE. d | Default, Grad, Off     | Default |
| 平均流量の設定                                                                                                                                                                                 | Avg. FLo   | On, Off                | On      |
| 重量安定インジケータ設定                                                                                                                                                                            | StAbLE. d  | On, Off                | Off     |
| 自動リセット設定                                                                                                                                                                                | Auto_rES   | Off, 10, 30            | 30      |
| 蒸らし時間のタイムアウト設定                                                                                                                                                                          | PrE_inFu   | 10, 30, 60, 120        | 60      |
| 電源オフ設定                                                                                                                                                                                  | P_OFF      | Default, 0.5           | Default |
| 自動スタート感度設定                                                                                                                                                                              | SEnSE      | 0.1, 0.2, Off          | Off     |
| 計量分解能設定                                                                                                                                                                                 | rESoL      | Default, High          | Default |
| 計量フィルター設定                                                                                                                                                                               | FilLtEr    | Fast, Normal, High     | Fast    |
| ゼロトラッキング設定                                                                                                                                                                              | trAcE      | 0.5d, 1d, 2d, 3d, Off  | 1d      |
| Bluetooth セットアップの設定                                                                                                                                                                     | bt_SEt     | On, Off                | On      |
| デフォルト設定にリセット                                                                                                                                                                            | rESE t. d  | No, Yes                | No      |

## スリープタイマー設定 [ SLEEP ]

1. スリープタイマー設定は、Acaia アプリからでも設定できます。
2. 数字はスケールが自動的に電源オフになるまでの時間を示します。例えば 10 を選択した場合、スケールの操作がないまま、もしくはスケールがモバイルデバイスと接続がないまま 10 分間操作がないと、スケールの電源が自動でオフになります。

## 輝度設定 [ bright ]

1. デフォルト設定は 2 です。
2. LED ディスプレイの輝度を調節できます。屋外などの明るい環境で操作する時は 4 に設定することを推奨します。

## バッテリー節約設定 [ bAttSAvE ]

1. 一定時間後にディスプレイを暗くすることで、バッテリーを最大 20% 節約します。スケール上に物が感知されると元の輝度に戻ります。
2. 数字は、スケールがバッテリー節約モードに入るまでの時間量を秒単位で示します。
3. T ボタンをタップすると選択項目が切り替わります。

## 計量単位設定 [ Unit ]

デフォルトの計量単位はグラムに設定されています。[ 9 ] を選択するとグラムに、[ o2 ] を選択するとオンスになります。

## 操作音設定 [ bEEP ]

デフォルト設定は [2] です。

操作音の音量をカスタマイズできます。設定内容は Off, 1, 2, 3 です。(3 が最大音量)

## はかりモード設定 [ NoDE\_1 ]

デフォルト設定は [On] です。

- On : モードが有効です。
- Off : モードが無効です。

## デュアルディスプレイモード設定 [ NodE\_2 ]

デフォルト設定は [On] です。

- On : モードが有効です。
- Off : モードが無効です。

## リキッドタイマー自動スタートモード設定 ♠ [ NodE\_3 ]

デフォルト設定は [On] です。

- On : モードが有効です。
- Off : モードが無効です。

## 自動風袋 リキッドタイマーモード設定 ♠ ■ [ NodE\_4 ]

デフォルト設定は [On] です。

- On : モードが有効です。
- Off : モードが無効です。

## 自動風袋 & スタートモード設定 ▲ ■ [ NodE\_5 ]

デフォルト設定は [On] です。

- On : モードが有効です。
- Off : モードが無効です。

## 自動風袋モード設定 ■ [ NodE\_6 ]

デフォルト設定は [On] です。

- On :モードが有効です。
- Off :モードが無効です。

## プアオーバータイマー自動スタートモード設定 ● ▲ [ NodE\_7 ]

デフォルト設定は[On]です。

- On: モードが有効です。
- Off: モードが無効です。

## 流量インジケータ設定 [ FLorAtE.d ]

1. 初期設定は [Default] です。
2. Default : 流量インジケータが有効です。ディスプレイ上の流量インジケータがオンになり、エスプレッソの流量がリアルタイムで視覚的に表示されます。
3. Grad : 流量インジケータと流量マーカーが有効になります。抽出中、マーカーがオンになります。それぞれのマーカーは 0.5g/秒の流量増加を表します。
4. Off : 流量インジケータが無効です。

## 平均流量の設定 [ Avg.FLo ]

1. デフォルト設定は [On] です。
2. On : 平均流量が有効です。抽出が完了してスケールからカップを外すと、ディスプレイには液量と抽出の平均流量を含むエスプレッソの抽出結果が表示されます。
3. Off : 平均流量が無効です。抽出が完了し、スケールからカップを外すと、ディスプレイに液量と総重量を含むエスプレッソの抽出結果のみが表示されます。

## 重量安定インジケータ設定 [ StAbLE.d ]

1. デフォルト設定は [Off] です。
2. On : 重量安定インジケータが有効です。重量が安定すると、ディスプレイ左下の重量安定インジケータが点灯します。
3. Off : 重量安定インジケータが無効です。

## 自動リセット設定 [ Auto\_rES ]

1. カップを外した後、タイマーと重量が自動的にリセットされます。この設定ではリセットされるまでの時間を設定できます。3つの自動スタートモードで、エスプレッソショットを連続して迅速に抽出することができます。
2. 数字は、カップを外した後の、タイマーリセットまでのタイムアウト値を秒単位で示します。

## 蒸らし時間のタイムアウト設定 [ PrE\_inFu ]

1. タイマーを手動で開始した場合に、2つの自動スタートモードでスケールがタイムアウトするまでの時間を設定します。これは蒸らし時間が長い場合に非常に有用な設定です。蒸らし時間が長い場合に、先にタイマーが無効になってしまう「タイムアウトの問題」を解消します。
2. 数字は、エスプレッソの滴下または重量が感知されない場合に、スケールのリセットまでの時間を秒数で示します。

## 電源オフ設定 [ P\_OFF ]

1. デフォルト : 電源ボタンをダブルタップすると電源がオフできます。
2. 0.5 : 電源ボタンを0.5秒間押します。流量インジケータが点滅しはじめたら、電源ボタンから指を離すと電源がオフになります。使用モードを切り替えるには、電源ボタンを2秒間長押しします。

## 自動スタート感度設定 [SEnSE]

1. 感度を上げるために、最小重量を下げます。これは、低速度でのエスプレッソショットの抽出に有効です。安定性はその場所の環境ノイズによります。
2. 数字は、モードでの滴下感知の感度を示します。小さい値は感度が高いことを示しますが、安定した作業環境にのみ推奨されます。

## 計量分解能設定 [rESoL]

1. 初期設定は[ dEFAUL ] です: 0.1g/0.002oz 単位です。
2. T ボタンをタップすると、選択項目を [ dEFAUL ] もしくは [ hiGh ] に切り替えられます。
3. 計量分解能を [ hiGh ] に設定した場合、単位は 0.01g/0.0005oz になります。はかりモードでスケールをグラムに設定した場合、ディスプレイには、[ 0.00 ] と表示され、オンスの場合は [ 0.0000 ] と表示されます。

注: 「デュアルディスプレイモード」と「自動スタートモード」では、計量分解能を [ hiGh ] に設定した場合、ディスプレイには [ 0:00 0.00 ] とタイマーが表示されます。

## 計量フィルター設定 [FiLteR]

1. デフォルト設定は[Fast]です。
2. 計量フィルター設定は、ロードレセプターが重量に反応する速度と計量値を決定します。[High]はより安定したが、より遅い秤量結果を示し、[Fast]はより高い感度とより速い秤量結果を示します。

## ゼロトラッキング設定 [trAcE]

1. ゼロトラッキングは、特定の範囲内でゼロ表示を自動的に保持するための機能です。
2. Off: ゼロ表示は室温などの変化によってドリフトする可能性があるため、ゼロトラッキングをオフにすることはお勧めしません。
3. 0.5 d ~ 3 d: 例えば、標準分解能設定下においては、単位が 0.1g なので「3d = 0.3g」になります。ゼロトラッキングを 3d に設定した場合、計量皿上の ± 0.3g の間の初期重量は徐々にゼロになります。
4. Acaia Lunar では基本的に2dを推奨しています。

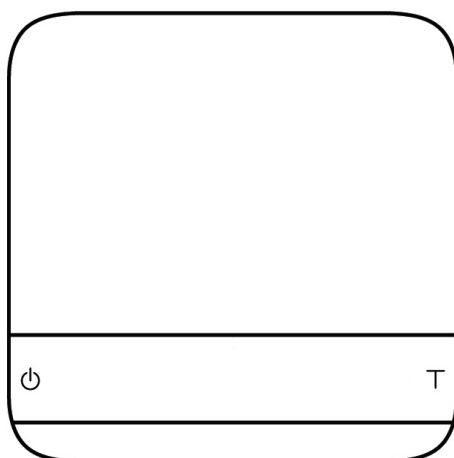
## Bluetooth セットアップの設定 [bt\_SEt]

1. Off: Bluetooth が無効です。スケールは Bluetooth 接続を許可しません。
2. On: Bluetooth が有効です。スケールは Bluetooth 接続を許可します。ユーザーはスケールを Acaia アプリと接続できます。

## デフォルトにリセット [rESEt.d]

[YES] を選択すると、全ての設定をデフォルト値に設定します。

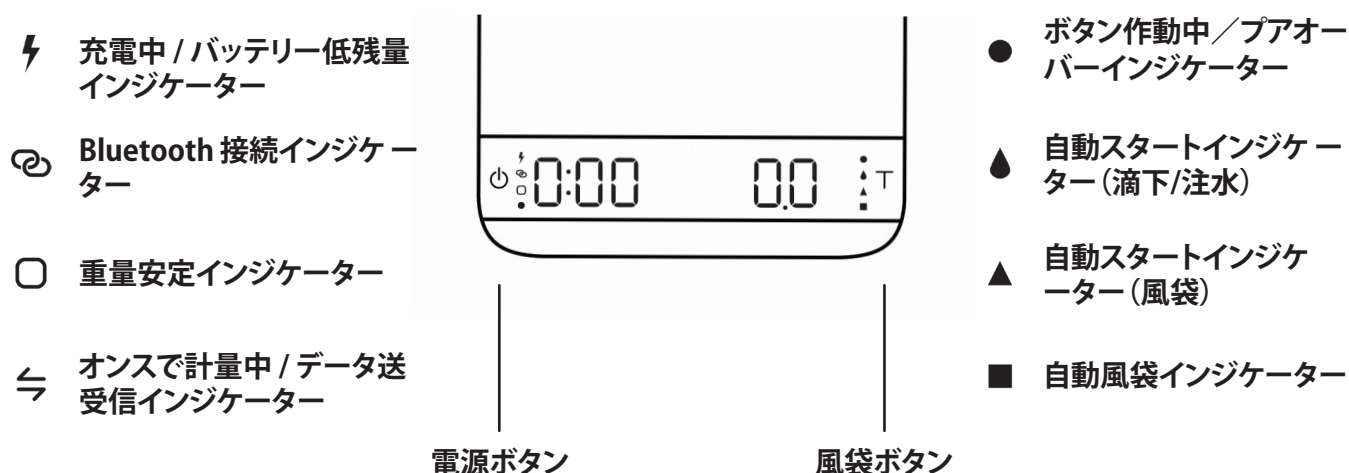
# 付録



## ボタン

|                                                                                                             | 機能                  | 例                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>  <br/>電源ボタン </div> | 電源オン                | 0.5 秒間押し続けて、スケールをオンにする                                                                                       |
|                                                                                                             | 電源オフ                | 1. ダブルタップしてスケールをオフにする<br>2. 「P_OFF」が 0.5 秒に設定されている場合、電源ボタンを 0.5 秒間押し、流量インジケータが点滅しはじめたら、電源ボタンから指を離しスケールをオフにする |
|                                                                                                             | モードの切り替え            | 1. スケールがオンの間に 1 秒間長押しし、モードを切り替える<br>2. 「P_OFF」が 0.5 秒に設定されている場合、電源ボタンを 2 秒間長押し、モードを切り替える                     |
|                                                                                                             | タイマーの開始 / 停止 / リセット | タップしてタイマーの開始 / 停止 / リセットを行う                                                                                  |
| <div>  <br/>風袋ボタン </div> | 風袋引き                | タップして、風袋引きをする                                                                                                |
|                                                                                                             | 風袋引きをし、タイマーをリセット    | 自動スタートモードでは、ダブルタップで重量を風袋引きしてゼロにし、タイマーをリセットする                                                                 |
|                                                                                                             | 保存 / 差し引く           | 2 秒間押し続けて、容器の重量を保存する 0.5 秒間押し続けて、保存した容器重量を差し引く                                                               |
|                                                                                                             | 設定項目の切り替え           | [SEt] 表示時ににタップして、設定項目に進む<br>設定モードでタップして項目を切り替える                                                              |
|                                                                                                             | 確定 / 保存             | 設定項目内で 2 秒間押し続けて、選択した項目を確定保存する                                                                               |
|                                                                                                             | キャリブレーションモードに入る     | はかりモードで素早く連打することで、キャリブレーションモードに入る                                                                            |

## LED 表示



### ⚡ 充電 / バッテリー低残量インジケータ

バッテリー充電中、このインジケータが点灯し、バッテリーが満充電されるとオフになります。バッテリー残量が少なくなるとインジケータが点滅して、スケールの充電が必要であることを伝えます。

\* 注: Acaia Lunar には、高温での充電を避けるように充電保護が装備されています。コーヒーの抽出後、表面がまだ熱い状態でスケールが充電されないのは異常ではありません。スケールの温度が下がると、バッテリー充電機能が再度有効になります。

### 📶 Bluetooth 接続インジケータ

スケールが Acaia アプリに接続されると、このインジケータが点灯します。

### □ 重量安定インジケータ

重量が安定するとこのインジケータが点灯します。

### ↔ オンスで計量中 / データ送受信インジケータ

計量単位がオンスの場合にこのインジケータが点灯します。ファームウェアアップデート中等のデータ転送中に点灯します。

### ● ボタン作動中 / プアオーバーインジケータ

ボタンが押されると点灯します。  
プアオーバータイマー自動スタートモード (● ●) で点灯します。  
ケトルからの注水が感知されると、タイマーが自動で開始します。

### 💧 自動スタートインジケータ (滴下/注水)

スケールがエスプレッソの滴下を感知すると、タイマーが自動で開始します。エスプレッソの滴下が終わるとタイマーが自動で停止します。

\* 注: エスプレッソ抽出中において、滴下感知モードはエスプレッソの滴下を感知するように作られています。そのため、ケトルからの注水にはタイマーが作動しないことがあります。またプアオーバーモードでは抽出においてはその逆となります。

### ▲ 自動風袋&スタートインジケータ

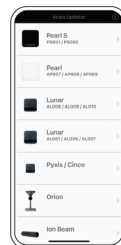
スケール上の重量が安定すると、自動で風袋引きと同時にタイマーが自動で開始します。

### ■ 自動風袋インジケータ

スケール上の重量が安定すると、自動風袋引きが実行されます。

# ファームウェア アップデート

ファームウェアをアップデートするには、以下の手順にしたがってください:



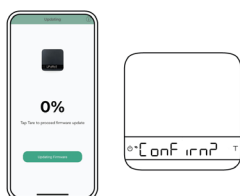
- 1 Acaia Updaterアプリを使用し、Lunarの最新ファームウェアのリリースとアップデートをご確認下さい。

- 2 Acaia Updaterアプリで(AL008/AL009/AL010)を選択します。アプリが最新のファームウェアをダウンロードします。完了したら「Next」をタップします。



- 3 端末をLunarに近付け、「Connect」をタップします。

- 4 アプリに現在のファームウェアが表示されます。「Next」をタップします。



- 5 Lunarに“Confirm?”と表示されるので、「T」ボタンをタップすると表示が「UPdAtE」になりファームウェアの転送が開始されます。

- 6 ファームウェアのアップデートが完了すると端末の画面に「Done」ボタンが表示され、Lunarが自動でオフになります。これでファームウェアのアップデートが完了です!



## エラーコード

| エラーコード | 説明                                                                             |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------|
| 100    | アクセスコードエラー、アクセスコードを認識できません。                                                    |
| 101    | EEPROM エラー、メモリにアクセスできません。Acaia サポートまでお問い合わせください。                               |
| 102    | AD エラー、計量信号にアクセスできません。Acaia サポートまでお問い合わせください。                                  |
| 303    | 許容可能な開始ゼロポイントが見つかりません。過度の力または落下によりロードセルが破損している可能性があります。Acaia サポートまでお問い合わせください。 |
| □□□    | オーバーロード：重量が最大容量を超えています。                                                        |
| □□□    | アンダーロード：重量が最小容量未満です。                                                           |
| 304    | キャリブレーションエラー。環境騒音が大きすぎるとキャリブレーションを実行できません。風や振動のない安定した環境でキャリブレーションを実施してください。    |
| 904    | パスワードエラー（デフォルトパスワードは 0000）                                                     |
| _H20   | 電源ボタンに水が入っています。                                                                |
| H20_   | 風袋ボタンに水が入っています。                                                                |
| _H20_  | 電源ボタンと T ボタンに水が入っています。                                                         |

## その他

| 表示コード  | 説明                                                                       |
|--------|--------------------------------------------------------------------------|
| UPdAtE | スケールはアップデートモードです。<br>注：アップデートモードを終了する場合は、スケールに USB 充電コードを挿し、電源に接続してください。 |



# 仕様

---

|           |                                                                                                                                          |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| モデル       | AL008 / AL009 / AL010                                                                                                                    |
| 製品重量      | 265g ± 5g                                                                                                                                |
| 製品寸法      | 幅：105mm 長さ：105mm 高さ：15mm                                                                                                                 |
| 最大重量      | 2000g / 70.55oz                                                                                                                          |
| 最小重量      | 0.1g                                                                                                                                     |
| 計測単位      | グラム / オンス                                                                                                                                |
| 精度        | 0.1g / 0.01g                                                                                                                             |
| 再現性       | 0.1g                                                                                                                                     |
| 直線性       | 1d (d = 0.1g)                                                                                                                            |
| 表示上限重量    | 2060g / 72.66oz                                                                                                                          |
| 電源        | 5V / 500mA                                                                                                                               |
| バッテリー     | リチウムイオン充電式 3.7 V 1100 mAh                                                                                                                |
| バッテリー耐久時間 | 30-40 時間                                                                                                                                 |
| ディスプレイ    | 8 桁 LED                                                                                                                                  |
| 材質        | アルミニウム、アクリル                                                                                                                              |
| 表面        | 陽極酸化アルミニウムコーティング (Black / Silver)<br>液体コーティング (White)                                                                                    |
| 接続        | Bluetooth 5.0                                                                                                                            |
| 保証        | 1 年                                                                                                                                      |
| パッケージ内容   | Acaia Lunar コーヒースケール x 1<br>耐熱パッド x 1<br>滑り止め保護ストリップ x 2<br>摩擦低減保護ストリップ x 2<br>USB Type-C 充電ケーブル x 1<br>1Acaia キャリブレーションウェイト (100 g) x 1 |

## 著作権

本ユーザーマニュアルは著作権保護されています。無断複写・転載を禁じます。本マニュアルのいかなる部分も、Acaia の書面の同意なしに、コピー、マイクロフィルムへの記録、リプリントまたはその他の方法により(特に電子的手段)、いかなる形態でも複製、処理、複写または公開してはいけません。